Sample Ballot

State of Connecticut
Estado de Connecticut
Official Ballot/Papeleta Oficial

Ansonia, Connecticut	State Election Elección Estatal	November 3, 2026 3 de noviembre de 2026

Congressional District/Distrito Congresional 3
Senatorial District/Distrito Senatorial 17
Assembly District/Distrito de la Asamblea 104
Voting District/Distrito Electoral 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7

Office Cargo → / Party Partido ↓	1 Governor and Lieutenant Governor Gobernador y Vicegobernador Vote for One Vote por Uno	2 Representative in Congress Representante en el Congreso Vote for One Vote por Uno	3 State Senator Senador Estatal Vote for One Vote por Uno	4 State Representative Representante Estatal Vote for One Vote por Uno	5 Secretary of the State Secretario del Estado Vote for One Vote por Uno	6 Treasurer Tesorero Vote for One Vote por Uno	7 Comptroller Contralor Vote for One Vote por Uno	8 Attorney General Procurado General Vote for One Vote por Uno	9 Judge of Probate Juez del Tribunal Testamentario Vote for One Vote por Uno	10 Registrar of Voters Registrador de Votantes Vote for One Vote por Uno
Democratic Party	○ 1A Ned Lamont and Susan Bysiewicz	○ 2A Rosa L. DeLauro	○ 3A Jorge Cabrera	○ 4A Kara Rochelle	○ 5A Stephanie Thomas	○ 6A Erick Russell	○ 7A Sean Scanlon	○ 8A William Tong	○ 9A Clifford P. Hoyle	○ 10A John Feddern
Republican Party	○ 1B Ryan Fazio and Matt Corey	○ 2B Christopher Lancia	○ 3B John-Paul Dorais	○ 4B Daniel Sexton	○ 5B Peter Lumaj	○ 6B Fred Wilms	○ 7B Jennifer S. Tooker	○ 8B John Bolton		
Working Families Party	○ 1C Ned Lamont and Susan Bysiewicz		○ 3C Jorge Cabrera	○ 4C Kara Rochelle	○ 5C Stephanie Thomas	○ 6C Erick Russell	○ 7C Sean Scanlon	○ 8C William Tong		
Independent Party	○ 1D Ryan Fazio and Matt Corey	○ 2D Thomas Egan	○ 3D John-Paul Dorais		○ 5D Stephanie Thomas	○ 6D Fred Wilms	○ 7D Sean Scanlon			
Write-in Votes	○ 1E	○ 2E	○ 3E	○ 4E	○ 5E	○ 6E	○ 7E	○ 8E	○ 9E	○ 10E

Vote on the Question(s)
Vote sobre la pregunta(s)

1. Shall Section 43 of the City of Ansonia Charter be amended to require that the Mayor submit a proposed fiscal-year budget to the Board of Apportionment and Taxation no later than the second Monday in March each year and if a public referendum is necessary shall the timeline for the public referendum be changed to no more than fourteen calendar days and no less than ten calendar days after approval by the Board of Aldermen?
1. ¿Se enmendará la Sección 43 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Ansonia para exigir que el Alcalde presente un presupuesto propuesto para el año fiscal a la Junta de Asignación y Tributación a más tardar el segundo lunes de marzo de cada año y, si es necesario un referéndum público, se cambiará el cronograma para el referéndum público a no más de catorce días calendario y no menos de diez días calendario después de la aprobación por parte de la Junta de Concejales?

Yes/Sí ○ No/No ○

2. Shall a public referendum be held on the budget for the City of Ansonia whenever the Board of Aldermen approves a budget that increases total expenditures by 4% or more compared to the prior fiscal year?
2. ¿Se celebrará un referéndum público sobre el presupuesto de la Ciudad de Ansonia siempre que la Junta de Concejales apruebe un presupuesto que aumente los gastos totales en un 4 % o más en comparación con el año fiscal anterior?

Yes/Sí ○ No/No ○

3. Shall Section 129 of the City of Ansonia Charter be amended to replace references to the Fire Superintendent with Fire Chief, establish the process for selecting the second Fire Chief, and specify the appointing authority for members of the Board of Fire Commissioners?
3. ¿Se enmendará la Sección 129 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Ansonia para reemplazar las referencias al Superintendente de Bomberos por Jefe de Bomberos, establecer el proceso para seleccionar al segundo Jefe de Bomberos y especificar la autoridad nominadora para los miembros de la Junta de Comisionados de Bomberos?

Yes/Sí ○ No/No ○

4. Shall Section 130 of the City of Ansonia Charter be eliminated as the Superintendent of Fire Alarms is obsolete?
4. ¿Se eliminará la Sección 130 de la Carta Constitucional de la Ciudad de Ansonia dado que el cargo de Superintendente de Alarmas contra Incendios es obsoleto?

Yes/Sí ○ No/No ○

Be sure to read the instructions on the reverse side of this ballot.
Asegúrese de leer las instrucciones en el reverso de esta boleta.